

medvika

medvika. Süßapfel. glycomela.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 38

medvika [Olet.: medvejka]

Süssäpfel. glycomela. medvika.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 28

medvika [= medvejka ?]
medvike

Melimum, eine gattung süsſer apfel wie hö-
nig, Pardeyslein. éna sórtá sládkih jábolk
kóker med, paradíſhnizhi, ali medvike.

megla

Exhalatio, dampf, dunst. dím, me glà, puh,
tomf, sopáriza, skadéjne, diméjne, púhajne.

HIPOLIT: Dict. I ,222

megla

Caligo, dunkelheit. temá, temóta, meglá, mrak.

megla

Exhalo, dämpfen, ein dunst geben. diméjti:
en dim meqlò, sopárizo od sebe dátì, kadítì,
se skadítì, se isopáritì, púhati.

megla

Cuculio, nebelkappi. Kapa sa meglo'.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 154

megla

Nebel. megla. Nebula.

HIPOLIT: Dict. II, 132

megla

Inde fit Nubes, et prope terram Nebula. daraus
wird eine wolcke, Vnd nahe an der Erden ein Ne-
bel. s'te rata en oblák, inu blisu semljé ena
me glá.

HIPOLIT, Dict.?

Orbis pictus, 4

megla

Nebelkappe.ena velika sa meuló kápa.
Cucullus.

megla
a

Vapor, duns, damp, dym, vapariza, tomf,
megla, para.

HIPOLIT: Dict. I, 694

megla
a

Nebula, Nebel. meglà, magl'iza.

megla
a

Respiratio,
respiratio aquarum. düst, so aus dem
wasser aufsteigen. magla, katéra od
vodè góri vstajajo.

HIPOLIT: Dict. I, 568

meġlati

Glej: miġġati.

HIPOLIT: Dict. I

meglén

Caliginofus, dunkel. temàn, temóten, mrazhèn,
meglén, oblázhen.

meglen

Neblechtig. meglex, oblänken, temän.
Nebulosus, rubilus.

HIPOLIT: Dict. II, 132

meglen

Nebeldecktig wetter. megleru, oblánku
vréme. Nebulofum et caliginosum caelum.

HIPOLIT: Dict. II, 132

meglen
a

Nebulosus, neblecht, finster. maglën,
oblarhen, temian.

HIPOLIT: Dict. I, 385

meglen
ma

Nubilum, trüb wetter, gewülckt. kólnu vréme,
oblázhnu, temnú, maglénu vréme, oblákovje, ob-
lázhnost, oblázhje.

meglex
ma ~
=

Dunckel. temán, koln, mrázhen, oblázhen,
maglén, tarmázhen. obscurus, tenebrosus,
nubilus, Caliginofus.

meglen

ma ~

dunctel metter. maglène, temni, oblaxhne
vreme. Caliginosum Coelum.

HIPOLIT: Dict. II, 257

meglen
ma-

Adopertus,

aether adopertus est nubibus. der himmel ist mit gewülkelt
überzogen. ta nebessa ju si oblakmi protégnera,
je oblakmi, magléna.

meglen
ma-

odnubilo, neblík vnd trüb wetter seyn. meglénu
im obláknú vreme bití.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 15

meglen
mag

Adnubilo,

Fortum effobnubilatum. ist ganz neblig und trüb, je do
Rouxa magleru inu oblarhu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 15

meglen
mag ~

Äer,
nubilus äer. Luft voll gewölkt. en Luft voln
obläken, obläken in magléne vreme.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 21

meglica
a

Nebula, Nebel. magljà, magl'ia.

HIPOLIT: Dict. I, 385

meglicia
ma ~

Nebula,

quasi per nebulam aliquid videre. etwas nicht
recht sehen. kejkaj koker skus éno maglízo vi-
diti, ali glédati.

meh

Vter, schlauch. en mejh, túdi trébuh.

HIPOLIT: Dict. I, 730

meh

Wasserblase, harnblater. mihúr, mejh, kir je
szálniza. vefica.

meh

Waatsack. ex mejh, ali ledraff shard,
bisaiga, torba. culeus, follis, sarcin
narius.

HIPOLIT: Dict. II, 247 5

meh

Ledersack. en mejh, ledraft shävel.
culeus.

HIPOLIT: Dict. II, 113

meh

Blasbalg. meh, Kováňki meh, pihálnik.
blasbalg Sichen. meh vléjki. Recipere
et reddere auram foliibus.

HIPOLIT: Dict. II, 30

meh

Faber ferrarius in ustrina inflat ignem folle quem attolit, pede; atque ita Candefacit ferrum. der Schmied in der Schmitte blast das feuer auf, mit dem Blasbalg den er trittet, mit dem fus; Vnd also glühet er das Eysen. kovázh v'ti kovázhnizi podpihúje ta ogyn s'mejhom katériga on povsdigúje s'nogó; inu takú bejli on tu sheléjsu.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus,

meh

Vtrarius, der etwas in schlauchen tragt.
katéri kaj v' méjhi nó'si: mejhàzh.

HIPOLIT: Dict. I, 730

meh

Weinschezer. vinski fazar, zejniviz. Cenfor vini.

Weinschlauch. vinski mejh. uter.

meh

Wammen, die leuchtende Haut an der Kehle
der ockeren. ta mejh, godër, ali proxh
fojërha rëska na golti ënigra volla.
palcaria.

HIPOLIT: Dict. II, 249 8

meh

Vterculus, kleiner schlauch. bauchlein. en májhen
mejh. trebúshiz.

НИПОЛИТ: Dict. 730

meh

Striculus, ein sackpfeifen. kleiner bamb. spreuer,
hülren. ex mejh, eine dudla. ex majhen tré.
leuh, trebúshix. pléve, lusrhine.

HIPOLIT: Dict. I 1720

meh

Vtricularius, sackpfeiffer. en dúdlar ali dudláviz
katéri f'méjham píska.

HIPOLIT: Dict. I, 730

mech

Schlauch. mejh sa v'ínu. uter.

HIPOLIT: Dict. II, 165

meh

Sackpfeiffer.dudlar, na mejh piskáviz.
utricularius.

156

HIPOLIT: Dict. II,

meh

Sackpfeife. dudla, mejh. uter, uter sympho-
nicus.

HIPOLIT: Dict. II, 156

meh

Flabrum, Blast, wind. méjh fa pihájne,
pihávník pihávníka. en luft ali
véjterx.

HIPOLIT: Dict. I 244

7

meh

Blase, Harublaste, oder Blatern an menschen
oder thieren. mihix, mejh.

Sp.: Latumego bendila u:

mech

Follis, Seckel, Blasbalg. eine aufgeblasene
lederne ballen. éna móshna, ali fhákliz. mejh,
ali pihávník. en napíhnen lédrast mihùr, ali
fhóga, ballòn.

(na) meh

Windfang am blasbalg der orglen. vejtralóv,
sapérik, ali sapádik na mejhu, ali pihální-
ku pèr órglah. Arca, pinax.

meh

Infus.

Infuere aliquem culeo, in culeum. einen in
ein ledern sack eintragen. ériga v' ex
méjh fashiti.

HIPOLIT: Dict. I, 312

meh

Culeolus, Ledersekel. en mejhízh, ali majhèn
mejh, mefhízhek.

mech

Culeus, ledersarkh, ein Mess haltet dritthalb
Viertel oder sester. etlichen ist es ein funder.
mejich, ludix, ledraft shakel^{x1} eine mera,
dershy pol tretji bokiel, nuksterim zi
vosnixa.

x1 Dict. I, 157, rima: shakel.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 158

meh

Vesica, harnblase. mihür, mejh.

meh

Ascopera, lederner Sakh. ledraft, ali jerhaft
mejh, shakel, arshet: vúfsinata bifsága, bazhka.

meh

Asiatic, Sackpfeiffer. Materi na mejh piska,
dudlar, dudlavix.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 52

meh

Amiicium, das mundloch an einem schlauch. per
virorin méjhu líknie.

meh
mehi

Tandem quae Inflanantur; ut ore fistula, tibia, tibia gingrina, et utricularis, Lituus, tuba, Buccina; vel follibus ut organum pnevmaticum, Endlich, welche geblasen werden; als mit dem mund die Pfeiffe, flöte, die Schalmey, die Sackpfeiffe, das krumhorn, die Trompete, Posaune oder mit Blasbalgen, als das orgelwerck. k'sajdnim^u, katëra se pi-hajo ali piskajo kakòr s'uftmi ta pisháuka, flauta, shalmya ali huba, ta dudlia, ta zinka, Trobenta, Tuba; ali s'mejhmy, kakòr órgle.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

43, 44